

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(03)/ST/59  
11 de septiembre de 2003

(03-4818)

CONFERENCIA MINISTERIAL  
Quinto período de sesiones  
Cancún, 10 - 14 de septiembre de 2003

Original: inglés

## MONGOLIA

Declaración del Excmo. Sr. Chimiddori Ganzorig  
Ministro de Industria y Comercio

Permítanme que, en nombre del Gobierno de Mongolia y en el mío propio, exprese nuestra sincera gratitud al Gobierno de México y a la Secretaría de la Organización Mundial del Comercio por haber organizado esta Conferencia y reunir en ella a los Ministros de Comercio de todo el mundo.

La comunidad mundial está observando atentamente esta Conferencia Ministerial. El pueblo del mundo espera y confía en que de la Conferencia salgan resultados positivos que fomenten una globalización económica justa. Esperan de nosotros, los Ministros de Comercio, decisiones que satisfagan los intereses de todos los Miembros de la OMC, en particular los de los países en desarrollo.

El Programa de Doha para el Desarrollo ha creado condiciones más favorables para que los Miembros lleven adelante la cooperación en materia de comercio y desarrollo. Pero, a pesar de los esfuerzos de los Miembros por aplicar el Programa para el Desarrollo, quedan todavía pendientes cuestiones que requieren consenso.

Entre esas cuestiones se encuentra el Acuerdo sobre la Agricultura. A ese respecto, consideramos que la liberalización agrícola se debe tener en cuenta no sólo en el marco comercial, sino que, además, tiene que coordinarse con cuestiones de importancia vital para los países en desarrollo como son el alivio de la pobreza, la seguridad alimentaria, el desarrollo rural y el mejoramiento del nivel de vida de la población rural.

Aprovecho la presente oportunidad para encomiar y expresar nuestra gratitud a los países Miembros que se han esforzado, a raíz de la Conferencia Ministerial de Doha, para eliminar obstáculos a la libertad de comercio mediante la reducción de sus elevados aranceles, de sus subvenciones a la exportación y de su apoyo interno.

Mongolia atribuye gran trascendencia a las cuestiones que interesan a los países en desarrollo, y en especial a los más pequeños y vulnerables de entre ellos. La dependencia respecto de un escaso número de productos de exportación y las dificultades que eso comporta son los problemas que más preocupan a esos países. En consecuencia, se exhorta a los países desarrollados a que mejoren el acceso de aquellos países a sus mercados, a que reduzcan y, a la larga, eliminen el apoyo interno que prestan a los agricultores de sus países y a que concedan un trato especial y diferenciado a los países en desarrollo. Mediante nuestra participación en las negociaciones multilaterales estaremos protegiendo los intereses de todos nosotros.

Una de las cuestiones de máxima importancia para el comercio de Mongolia con otros países es el transporte en tránsito. Se trata de un problema que enfrentan todos los países en desarrollo sin litoral, por lo que estimamos necesario que se aborde el tema en el ámbito de las negociaciones de

la OMC con miras a incorporar en los Acuerdos pertinentes de la OMC las disposiciones necesarias para reducir los costos del transporte en tránsito y otorgar a los países en desarrollo sin litoral un trato más preferencial. Se debe tomar nota especial del llamamiento que emitió la Conferencia Ministerial sobre transporte en tránsito que tuvo lugar en agosto de 2003 en Almaty (Kazajstán). En el llamamiento se enfatizó la importancia de que se traten las cuestiones del transporte en tránsito relacionadas con el comercio en el ámbito de las negociaciones de la OMC.

En nombre del Gobierno de Mongolia quiero declarar nuestro pleno apoyo a las recomendaciones y medidas del Programa de Trabajo sobre las Pequeñas Economías, que permitirán una integración mayor y más profunda de las economías pequeñas y vulnerables en el marco más amplio del sistema multilateral de comercio y, por consiguiente, una participación más activa en su aplicación.

Permítanme que aproveche esta oportunidad para felicitar a nuestros colegas de Nepal y Camboya por haber conseguido su adhesión a la OMC y, al tiempo, expresar nuestro apoyo a los países que están tramitando su adhesión, en particular Rusia y los países en desarrollo sin litoral.

La delegación de Mongolia está dispuesta a colaborar estrechamente con sus interlocutores para la realización exitosa y fructífera de las negociaciones de la Ronda de Doha y desea el mejor de los éxitos a la Conferencia.

---